

# مهلاى گهورهى كۆيه و رۆلى له پيشخستنى ئاستى هۆشيارى كۆمهنگه كورديدا الملا كبير الكويى و دوره في تطوير وعي المجتمع الكردي Malay Gawra and his role in enhancing the awareness level in Kurdish society

جهمال فهتحوئلا تهيب<sup>1</sup>

<sup>1</sup> بهشى ميژوو، فاكه لتي پهروهده، زانكۆى كۆيه، شارى كۆيه، ههريمي كوردستان، عيراق  
Corresponding author's e-mail: jamal.fathulla@koyauniversity.org

## پوخته

مهلاى گهوره (محهمهد جهليزاده) يه كينك بووه له مهلا ديار و بهرچاوه كاني كوردستان، كه هاوشيوهى مهلا عهبدولكهريمي مودهريس له باشوورى كوردستان و ناسر سوبحاني له رۆژهه لاتي كوردستان و سهعيد نهورهسى له باكوورى كوردستان ناوى دههينيت، كه دهور و رۆلى كاريگهري له پيشخستنى كۆمهنگه كوردى بينيوه، بهتايبه تي له چاكسازى له بواري ئاييني و هزريدا. مهلاى گهوره، له دواى پينگهيشتن و وهگرتنى ئيجازهى مهلايه تي له لايهن مهلا عهبدوئلاى باوكيييهوه، به هۆى ديد و روانيه جياوازه كاني بووه جيى سهرنجى خه لى كوردستان، چونكه له و سهردهمه به هه موو شيوهيه ك دژى خورافيات و ئهفسانه بووه، ههروهها به توندى له دژى شيخ و دهرويشه كاني كۆمهنگه وهستاوه تهوه، كه بهردهوام دينيان بو بهرژه وهندى خويان به كارهيناهه، ههه له ريگه كى پهيام و نووسينه كانييهوه، هه ميهش له ريگه كى شيعره كانييهوه هه وئيداوه كۆمهنگه كوردى هۆشيار بكا تهوه و بير كراوه بن.

**كليله وشه:** (مهلاى گهوره، كۆيه، جهليزاده، ئايين، چاكسازى، هۆشيار كردنهوه)

## ملخص

الملا الكبير (محمد جليزاده) احدى العلماء المشهورين في كردستان ذاعت شهرته كعبدالكريم المدرس في جنوب كردستان و ناصر سبحاني في شرق كردستان، و سعيد نورسى في شمال كردستان، هولاء لعبوا دورا مميذا في تقدم المجتمع الكردي و خاصة في كتابة تفسير القران الكريم باللغة الكردية و الاصلاحات الدينية، الفكرية و الاجتماعية. عندما اكمل الملا الكبير الدراسة الدينية، منح والده الملا عبدالله الاجازة العلمية، نظرا لما يتميز به من الاراء الفكرية المختلفة و كان محل اعجاب ابناؤه، لانه حارب الاسطورة و الخرافيات و كذلك وقف ضد الشيوخ و الدراويش (التصوفية الخرافية) الذين استغلوا الدين لصالحهم دوما عن طريق اجرائاته و كتاباته، و كذلك عن طريق الشعر، بذلك حاول نشر الوعي الفكري الانفتاحي في المجتمع الكردي.

**الكلمات المفتاحية:** (الملا الكبير، كوية، جليزاده، الدين، الاصلاحات، التوعية)

گوفارى زانكۆى هه نه بجه: گوفاريكى زانستى نه كاديميه زانكۆى هه له بجه دهري ده كات	
DOI Link	<a href="http://doi.org/10.32410/huj-10493">http://doi.org/10.32410/huj-10493</a>
رينكهنه و نه كان	رينكهنه و نه رگرتن: ۲۰۲۲/۱۲/۱۹   رينكهنه و نه په سه نكردن: ۲۰۲۳/۲/۲۰   رينكهنه و نه بلا و كوردنه وه: ۲۰۲۳/۱۲/۳۱
ئيمه بلى توئيه ر	jamal.fathulla@koyauniversity.org
ماڤى چاپ و بلا و كوردنه وه	© ۲۰۲۳ پ. ي. د. جهمال فهتحوئلا تهيب، گه يه شتن بهم توئينه وه يه كراوه يه له ژي ر ه زامه ندى CCBY-NC_ND 4.0

## Abstract

The Malay Gewre was one of the well-known and prominent Mullah's in Kurdistan, that looks like Mullah Abdulkarim Mudaris from Southern Kurdistan and Nasir Subhani from eastern Kurdistan and Saeed Norasi from Northern Kurdistan his name is clear to everyone who played a big role in developing Kurdish community more particularly, in the field of Reform in religion. Mullah the great, proceeding his growth and awarding the license of being a Mullah, from his father (Mullah Abdullah) by his different vision and perspectives became the focal center of the people of Kurdistan as during that era he was entirely against all types of superstitions, and myths and severely stood against the Sheikhs and Monks of the society who persistently used religion for their benefits. Thus, he did his best to enlighten the people via his writings and poems.

Key words: (Malay Gewra, Koya, Jalizadeh, religion, reform and awareness)

## پیشه کی

له كوردستان به دهیان بنه ماله‌ی زانستی دیار و بهرچاو هه‌یه، که توانیویانه خزمه‌تی گه‌وره به هونه‌ر و ئه‌دهب و کولتور و فره‌ه‌نگی کوردی بکه‌ن، به کی‌یک له‌وانه بنه ماله‌ی جه‌لی زاده‌یه له شاری کۆیه، که له سنوری کۆیه و ناو شاری کۆیه نیشته‌جی بوونه. که سایه‌تییه کانی نیو بنه ماله‌ی جه‌لی زاده توانیویانه خزمه‌تیکی بهرچاو به کۆمه‌لگه‌ی کوردی بکه‌ن، له بواره‌کانی زمانه‌وانی، ئه‌دهب، هۆشیاری، کوردایه‌تی، نایین و هزر و فه‌لسه‌فه و چه‌ندین بواری دیکه، له نیویاندا مه‌لای گه‌وره به سه‌رقافله‌ی سه‌رده‌مه‌که‌ی خۆی داده‌نریت، که هه‌و‌لی هۆشیارکردنه‌وه‌ی تاکه‌کانی کۆمه‌لگه‌ی بیری دواکه‌وتوو له خورافیات و ئه‌فسانه داوه.

مه‌لای گه‌وره له سه‌رده‌می خۆیدا به هه‌موو شیوه‌یه‌ک هه‌و‌لی هۆشیارکردنه‌وه‌ی خه‌لکی داوه، دژی بیر و ره‌فتاری نابه‌جی هه‌ندی له شیخ و ده‌رویشه‌کان بووه، خه‌لکی له ئه‌فسانه و خورافیات به ئاگا هیناوه‌ته‌وه، بایه‌خی زۆری به خۆیندن و زانست داوه، باوه‌ری وا بووه له ریگه‌ی خۆیندن و خۆینده‌واریه‌وه ده‌توانریت کۆمه‌لگه‌یه‌کی پیشکه‌وتوو و هۆشیار دروست بکریت، له‌م سۆنگه‌یه‌وه نه‌جیه‌ی کچی ناردوو‌ته‌ قوتابخانه‌ی کوران، له کاتی‌کدا له‌و کاته‌دا خۆیندن بۆ کورانی‌ش به دروست نه‌ده‌زانرا، ئه‌مانه هه‌موو هۆکاری هه‌لبژاردنی توێژینه‌وه‌که‌مان بوو به ناو‌نیشانی: رۆلی مه‌لای گه‌وره‌ی کۆیه له پیشخستی ناستی هۆشیاری کۆمه‌لگه‌ی کوردیدا.

ئامانجی ئه‌م توێژینه‌وه‌یه تیشک خستنه‌ سه‌ر هه‌و‌له ریفۆرم‌خواز و پیشکه‌وتووخوازه‌کانی مه‌لای گه‌وره‌یه له کۆمه‌لگه‌ی کوردیدا، هه‌روه‌ها هه‌نگاه‌کانی مه‌لای گه‌وره بۆ هۆشیارکردنه‌وه‌ی تاکه‌کانی کۆمه‌لگه.

له‌م توێژینه‌وه‌یه‌دا پشت به میتۆدی زانستی میژووپی به‌ستراوه، له‌سه‌ر بنه‌مای شروقه‌کردن و به‌راوردکاری و هه‌له‌ینجانی راستی رووداوه‌کان و به‌راوردکاری سه‌رچاوه‌ی گرتوو. توێژینه‌وه‌که له پیشه‌کییه‌ک و ده‌روازه و دوو باس پیکهاتوو، ده‌روازه به ناو‌نیشانی: بنه ماله‌ی جه‌لی زاده و مه‌لای گه‌وره، که تێیدا به کورتی باس له‌و بنه‌ماله‌یه و رۆلیان کراوه، هه‌روه‌ها ژياننامه و به‌ره‌مه‌کانی مه‌لای گه‌وره خراوته‌ روو، له باسی به‌که‌می توێژینه‌وه‌که تیشک خراوته‌ سه‌ر: هه‌و‌له‌کانی مه‌لای گه‌وره بۆ هۆشیارکردنه‌وه‌ی کۆمه‌لگه‌ی کوردی، باسی دووه‌میش ته‌رخان کراوه بۆ: هۆشیارکردنه‌وه‌ی کۆمه‌لگه‌ی کوردی له ریگه‌ی شیعه‌رکانیه‌وه.

## دەروازە: بنەمالەى جەلى زادە و مەلای گەورە

### یەكەم: بنەمالەى جەلى زادە

شارى كۆيە يەككە لەو شارانەى كوردستان كە پيشينهەى كى ميژووي دەولەمەندى ديريى هەيه، چونكە شوينيكي گونجاو بوو بۆ ژيان و خاكى بە پيت و ئاوى هەبوو، هەر لە كۆنەوه جىگەى نيشتهجىبوون بوو، ميژوووەكەشى دەگەریتەوه بۆ چاخە كۆنەكان، لەگەل هاتنى لەشكرى مووسلمانەكان بۆ كوردستان كۆيە ناوى هاتوو، هەروەها لە سەردەمى حوكمرانى ئەمەوى و عەباسيەكاندا كۆيە ناوەنديكى ئاوەدان بوو، لەگەل هاتنى عوسمانيهەكان بۆ عىراق، كۆيە بووئە سنجاق و سەر بە ويلايهەتى مووسل بوو، لەكاتى دەسەلاتى ميرنشينە كورديهەكاندا، سەرەتا كۆيە سەر بە ميرنشينى ئەردەلان بوو، لە پاشاندا كەوتوئە نىوان مەملانىي ميرنشينى سۆران و بابان، لەگەل كۆتايى هاتنى دەسەلاتى ميرنشينە كورديهەكاندا، راستەوخۆ كەوتوئە ژير دەسەلاتى عوسمانيهەكان (صالح، ۲۰۱۹، ۱۴۲). بە دريژايى ميژووي شارى كۆيە چەندين بنەمالە و كەسايەتى ديار و بەرچاو هەبوون، كە رۆليان لە پيشخستن و گەشەسەندنى كۆمەلگەى كوردى هەبوو، يەككە لەوانە بنەمالەى جەليزادەيه.

بنەمالەى جەلى زادە، يەككە لە بنەمالە زانستيهە ديارەكانى كوردستان، كە لە ماوهى نيشتهجىبوونيان لە باشوورى كوردستان و سنوورى كۆيە، ناوبانگيان لە رپى كەسايەتبهەكانى نيو بنەمالەكەوه دەركردوو، لەوانە: مەلا عەبدووللای جەلى زادە، مەلای گەورە، مەسعود محەممەد، نەجيبە جەلى زادە و... لەو ماوهيهەشدا رۆليكى گونگيان لە پەوتى رۆشنيري و هزرى و فەلسەفى و كۆمەلایهەتى و خويىندى ئايينيدا لە ميژووي شارەكە بەتايبهەتى و كوردستان بە گشتى هەبوو.

لە راستيدا بنەمالەى جەليزادە خزمەتى زۆريان بە بواری خويىندن و رۆشنيري كۆيە كردوو، ئەو بنەمالەيهە دريژكراوهى خيژانكي زانستين كە بۆ چەند سەدهەيك خزمەتى زانست و ئەدەب و رۆشنيريان كردوو (صالح، ۲۰۱۹، ۱۴۵).

رەچەلە كى بنەمالەى جەلى زادە، دەگەریتەوه بۆ جەزيرە و بۆتان، كە لە نەوهى شيخ برايمى جەزيرين، لە باكورى كوردستان، تاكوو ئيستا هۆكارى جيهيشتى باكور و هاتنيان بۆ باشوور، بە ناديارى ماوهتەوه (جەلى زادە، ۲۰۱۱، ۳۷).

لە دواى هاتنى بنەمالەى جەليزادە بۆ باشوورى كوردستان، روو دەكەنە پشدر و لە ناوچەى بيگەلاس دەگيرسینهوه (گورژى، ۲۰۰۹، ۹۲)، هەريەك لە مەلا ئەبووبەكر ناسراو بە (حاجى گەزۆ)، مەلا حەسەنى كورى مەلا ئەبووبەكر، مەلا برايمى كورى مەلا حەسەن، مەلا حەسەنى كورى مەلا برايم و مەلا برايمى كورى مەلا حەسەن كە پينج پشت دەكات، لە بيگەلاس ماونەتەوه. لە دواتردا و لە سەردەمى مەلا برايمى كورى مەلا حەسەن روو دەكەنە بنارى كۆسرت و لە گوندى شيواشان نيشتهجى دەبن، لەويدا كوركي مەلا برايم بە ناوى محەممەد ناسراو بە مەلازادەى شيواشان لە ناوچەكەدا ناوبانگى بۆبووئەتەوه، كە بە كەسكي ديندار و خواناس ناسراوه. لە دواتردا كورە گەورەى مەلازادەى شيواشان بە ناوى عەبدووللای، كە دە براى لە خۆى بچووكترى هەبوو، لە شيواشانەوه دەچيئە گوندى جەلى نزيك كۆيە لە بنارى شاخى ئاوهگرد (محەممەد، ۲۰۰۹، ۳-۵).

مەسعود محەممەد لە بارەى بنەمالەى جەليزادە لە كتيبي (گەشتى ژيانم)دا دەئيئ: "پينج پشت لە بايرانمەوه بە جەليزادە ناسراون، بەلام پشتى شەشەم نازناوى كاكى جەليان هەبوو، نەك جەليزادە." (محەممەد، ۲۰۰۹، ۴).

وردتر بليين لە سالى ۱۷۹۵ لە سەر داواى عەبدوولرەحمان ميري بابان چوونەتە كۆيە و مزگەوت و خويىندنگەى بۆ كردوونەتەوه، لە هەمان كاتدا بۆ ئەوهى بتوانن وەكوو پيوست خويىندنگە و پرۆسەى خويىندن گەشە پيبدەن گوندىكانى (جەلى، پيبازۆك، چنارۆك، قەسرۆك، هيزۆب و گەلى گولان)يان بۆ وەقف دەكات، ئەم بنەمالە زانست پەرورە دواى نيشتهجى بوونيان لە شارى كۆيەدا، دەيان مەلا و شاعير و رووناكير لە خويىندنگەكانياندا پيگەيشتون، لە دواى تەواو كردنى خويىندن لە كۆيە و هەموو كوردستاندا خزمەتى زانست و رۆشنيريان كردوو (صالح، ۲۰۱۹، ۱۴۵).

هەر يەك لە مەلا عەبدووللای و مەلا عەبدوولرەحمان لە گوندى جەلى ژيانيان بەسەربدوو. لە پاشان مەلا ئەسەدى كورى مەلا

عەبدولرەحمان، مەلا عەبدووللای کورێ مەلا ئەسەد ناسراو بە کاکێ جەلی، مەلا محەممەدی کورێ مەلا عەبدووللای و مەسعودی کورێ مەلا محەممەد لە سنووری جوگرافی کۆیە نیشتهجێ دەبن. لە ماوەی ژیاڵاندا هەر یەک لە ئاست خۆیەوه رۆژی گرنگیان بۆ کورد و کوردستان هەبوو، بە تایبەتی لە پرووی فەرھەنگی و رۆشنیریەوه. چونکە هەریەک لەو کەسایەتییانە بە هۆی پێگە و لە پێگە نووسینەکانیانەوه کاریان بۆ هۆشیار کردنەوهی کۆمەلگە کوردی کردوو و هانی کوردپەرورەری و نیشتمان دوستیان داوه (مودەرێس، ۲۰۱۰، ۴۳۱-۴۳۳؛ جەلی زاده، ۲۰۱۱، ۱۱).

هەر وەها سەبارەت بە بنەمالە جەلیزادە، حاجی قادری کۆبی لە ئەستەنبۆڵەوه بۆ پەسنی بنەمالە جەلی زاده پارچە شیعرێکی بۆ مەلا عەبدووللای باوکی مەلای گەرەوی هاورپێ ناردوو، کە تێیدا دەئیت:

بە غەیری جەددی ئێوه کتێه دانا

لە کوردستان بناغە عیلمی دانا (علاءالدین، ۲۰۰۹، ۱۵).

ئەمەش گەواھیدەری ئەو راستییە کە بنەمالە جەلیزادە رۆژیکی دیار و بەرچاویان لە پێشخستی رەوتی رۆشنیری کوردی لە کوردستاندا هەبوو. لە لایەکی دیکەوه دەرخرە ئێوهیە کە بزافی خۆیندن و خۆیندەواری لە کۆیە بە بەراورد بە شوپنەکانی دی کوردستان لە ئاستیکی باشدا بوو، شاری کۆیە لە سەرەتای سەدە هەژدە و نۆزدەدا بوژانەوهیەکی زانستی بەرچاوی بەخۆیەوه بینووه (صالح، ۲۰۱۹، ۱۴۲). بەو پێیە دەرە کەوتت کە میژووی بنەمالە جەلیزادە پێیەتی لە کەسایەتی دیار و بەرچاوی، هەمووان لە پێناو بەرەو پێشبردنی کۆمەلگە و بەرز کردنەوهی ئاستی هۆشیاری خەلک کاریان کردوو، دواجار تیکرا بە یە کەوه بوونەتە هۆکاریک بۆ پێشخستی کوردستان بە گشتی و کۆیە بەتایبەتی.

### دووهم: ژیاڵانە و بەرھەمەکانی مەلای گەرە

مەلا محەممەدی کورێ مەلا عەبدووللای کورێ مەلا ئەسەد کورێ مەلا عەبدولرەحمانی کورێ مەلا عەبدووللای کورێ مەلا محەممەدی کورێ مەلا ئیبراھیمی کورێ شیخ حەسەنە، سالی ۱۸۷۶ لە نیو بنەمالە جەلیزادە لە شاری کۆیە لە دایک بوو. دایکی ناوی عائیشە کچی حاجی بەکر ئاغا حەوتیزییە (حاجی، ۲۰۰۸، ۳۲).

عائیشە دایکی مەلای گەرە، سالی ۱۸۸۱ کۆچی دواپی کردوو، دوو سالی دواتر و لە تەمەنی حەوت سالییدا مەلای گەرە لە سوختەخانەوه دەست بە خۆیندنی ئایینی دەکات و هەموو قوناغەکانی خۆیندنی بە سەرکەوتووی تەواو کردوو، کاتیکیش تەمەنی دەبێتە ۱۸ سالی لە لایەن باوکیەوه ئیجازەتی مەلایەتی وەرگرتوو، بە هۆی زێرەکی و بە توانایی لە ماوەیەکی کەم بوو تە مەلایەکی ناسراو لە ناوچە کەدا، بە شیوەیەکی خەلک لە زۆریە ناوچەکانی کوردستان روویان لە شاری کۆیە کردوو تا لای مەلای گەرە خۆیندن تەواو بکەن، دەیان کەس لە سەر دەستی مەلای گەرە ئیجازەتی مەلایەتیان پێ دراوه (الجوم حیدری، ۲۰۰۶، ۱۰۶؛ علاءالدین، ۲۰۱۴، ۳۳).

مەلا عەبدووللای باوکی مەلای محەممەدی کۆبی، لە سالی ۱۹۰۸ کۆچی دواپی کردوو، ئەمەش وادەکات زیاتر ئەرک بکەوتتە سەر شانی مەلای گەرە. هەر وەها مەلای گەرە لە ماوەی ژیاڵاندا چەندین ئەرک و بەرپرسیارییەتی پێ سپێرداوه (علاءالدین، ۲۰۱۴، ۳۵).

مەلای گەرە، سالی ۱۹۱۶ بوو تە ئەندامی ئەنجومەنی لیوای موسل، لەو کاتەدا هەوتی زۆری داوه بۆ دەستەبەرکردنی مافەکانی کورد، یەکیک لەو کارە گرنگەنە هەوتی بۆ داوه و لە کاری پێشەوهی خۆی داناوه، کردنەوهی قوتابخانە بوو لە شاری کۆیەدا، کاتیک مەلای گەرە وەک کەسایەتیێکی ئایینی داوای کردنەوهی قوتابخانە نوێی کردوو، لای زۆریە پیاوانی ئایینی کوردستان کردنەوهی قوتابخانە نوێی کارێکی نەشیواو نادرست بوو (سالح، ژ ۷۱۴۸، ۲۰۱۶، ۱). لە سەر داواکاری مەلا محەممەد، والی سلیمان نەزیف بریاری داوه قوتابخانە لە شاری کۆیە بکاتەوه، بە ناوی (کوبسناج ئولا- قوتابخانە یە کەم(۱)) (علاءالدین، ۲۰۱۴، ۳۵). دیارە مەلای گەرە هەردەم لە خەمی هاوولتییانی کورد بوو، لە بری ئەوهی داوای کەسی هەبیت لە بەرژەوهندی خۆی و بنەمالە کەسی، بەرژەوهندی گشتی

لهبه‌رچا و گرتوو و زانیویه‌تی چاره‌ی برینی کورد خویندنه.

له لایه‌کی دیکه‌وه مه‌لای گه‌وره له نیوان سالانی ۱۹۱۹-۱۹۲۸ دا قازی شه‌ری و دادوهر و دادنوسی کۆیه بووه (عه‌بدولحه‌مید، ژ ۱۳۳، ۲۰۰۸، ۱۱۸). له دادگاش رۆئی گه‌وره‌ی بینویه له‌وه‌ی نووسینه‌کانی دادگا به زمانی کوردی بێت. چونکه به‌ر له‌وه‌ی مه‌لای گه‌وره بچینه دادگای سه‌ره‌تای کۆیه (محکمه‌ بده‌اءه‌ کویسنجق)، سجه‌له‌کان به زمانی تورکی نووسراوه، چونکه زمانی سه‌ره‌کی نه‌و کاته تورکی بووه، به‌لام مه‌لای گه‌وره له تۆمار کردنی زانیارییه‌کانی دادگا زمانی کوردی و عه‌ره‌بی به‌کاره‌یتاوه، نه‌مه‌ش له‌و کاته‌دا بو‌خۆی شو‌رشیک بووه، ته‌نانه‌ت حوجه‌ی ژماره ۵۱ له (سجل الحجج الشرعية) ی سالی ۱۹۱۹ به زمانی کوردی نووسراوه، به‌که‌م حوجه‌ش له ۲ ی نیسانی سالی ۱۹۱۹ له لایه‌ن مه‌لای گه‌وره تۆمار کراوه (عه‌بدالحمید، ۲۰۱۵، ۹-۱۰).

له سالی ۱۹۲۰ ییشدا مه‌لای گه‌وره و جه‌میل ئاغای حه‌وێزی یادداشتیان بو‌حاکمی سیاسی به‌ریتانی به‌رکردوو ته‌وه و داوای دروست کردنی ده‌وله‌تی کوردییان کردوو (عه‌لاءالدین، ۲۰۱۴، ۳۵). هه‌روه‌ها له سالی ۱۹۲۴ بووه‌ته نه‌ندامی نه‌نجومه‌نی دامه‌زراندنی ده‌وله‌تی عێراق، له‌و پۆسته‌دا هه‌وێی زۆریداوه بو‌چه‌سپاندنی مافی میله‌ته‌که‌ی و په‌یوه‌ندییه‌کی سیاسی به‌هێزی له‌گه‌ڵ که‌سایه‌تییه‌ سیاسییه‌کانی ناو‌خۆ و ده‌ره‌وه و به‌ریتانیای نه‌و کاته‌دا هه‌بووه (سالح، ژ ۷۱۴۸، ۲۰۱۶، ۱).

مه‌لای گه‌وره، بایه‌خیکێ زۆری به‌ خویندنه‌وه‌ی کتیی ئایینی و زانستی و سیاسی و میژوویی داوه، هاوکات بایه‌خی به زمانی کوردی داوه، له‌گه‌ڵ نه‌وه‌ی زمانی عه‌ره‌بی و فارسی و تورکی به‌ باشی زانیوه (بابانزاده، ۲۰۱۲، ۱۴۶). هه‌روه‌ها له په‌راوێزی مه‌لایه‌تیدا شاعیریش بووه، زۆریه‌ی شیعره‌کانی هه‌لقولای کۆمه‌لگه‌ی کورده‌واری سه‌رده‌می خۆی بووه، زۆرجار له‌ یه‌گه‌ی شیعره‌کانیه‌وه هه‌ولیداوه په‌یامه‌کانی بگه‌یه‌نیت (عه‌لاءالدین، ۲۰۰۹، ۱۵-۱۶).

مه‌لای گه‌وره، له ماوه‌ی ژیانیدا ژماره‌یه‌کی زۆر نووسین و کتیی نووسیه‌وه، زۆریه‌ی کاته‌کانی بو‌زانست و زانیاری ته‌رخان کردوو، سه‌رجه‌م به‌ره‌مه‌کانی به زمانی عه‌ره‌بی و زمانی کوردی نووسیه‌وه، که‌ نه‌مانه‌ن:

کتیبه‌ کوردیه‌کان: (که‌لامی خوداوه‌ند/ ته‌فسیری قورئان، ده‌ به‌رگ- فری فری قه‌ل فری- عه‌قیده‌ی کوردی- نوێ که‌ره‌وه- دیاری مه‌لا محه‌مه‌دی کۆبی/ شیعیر- حیکایه‌ت، خه‌ون، که‌رامه‌ت).

کتیبه‌ عه‌ره‌بیه‌کان: (التکمیل فی وجوب الفرق بین الممكن والمستحيل- ضیاعان: ضیاع الحیاة، ضیاع الدین (دین الاسلام)- ابھی المأرب فی اثبات الواجب- الألة وطبیعة العقل والنوبة- حقیقة الاسلام والایمان والاحسان- الحدس سلم الارتقاء- خراب العالم- ستة اشخاص- غایتي واملی فی علمي وعملي- القائد الي العقائد- الکلام الجدید- مسالة الاختیار- المشاهد- المعجزات والکرامات- مقالة فی تحقیق صفة الکلام- المصقول فی علم الاصول).

نه‌و کتیبانه‌ی که‌ له‌لایه‌ن مه‌لای گه‌وره‌وه نووسراوه، له‌سه‌رده‌می خۆی بلآونه‌کراونه‌ته‌وه، به‌ هۆی که‌می و نه‌بوونی ده‌رگای چاپ و بلآوکردنه‌وه، به‌لام له‌ نیوه‌ی دووه‌می سه‌ده‌ی بیسته‌م به‌شیکیان بلآوکرایه‌وه، له‌ ماوه‌ی ده‌ سالی رابردوویشدا زۆریه‌ی کتیبه‌کانی چاپکرا و خرایه‌ به‌رده‌ستی خویننه‌ران، به‌ ته‌فسیری که‌لامی خوداوه‌نده‌وه‌ش (ئه‌حمه‌د، ژ ۷، ۲۰۱۶، ۱۳۵-۱۳۶). جی ئاماژه‌یه‌ که‌ سالی ۱۹۳۰ به‌ دواوه‌ به‌ واده‌ی پێگه‌یشتنی ته‌واوی فیکری و فه‌لسه‌فی مه‌لای گه‌وره‌ دادنه‌ری، چونکه له‌و سه‌رده‌مه‌دا زۆریه‌ی زانسته‌ دینییه‌کانی به‌ باشی زانیوه، بۆیه ده‌ستی کردوو به‌ ته‌فسیری قورئان (کۆبی، ۲۰۰۹، ۷).

مه‌لای گه‌وره‌ی کۆیه له‌ سالی ۱۹۳۳ وه‌ ده‌ست ده‌کات به‌ نووسینی ته‌فسیری قورئانی پیرۆز (ته‌فسیری کوردی له‌ که‌لامی خوداوه‌ندی)، مه‌لای گه‌وره‌یه‌ کیکه‌ له‌و مه‌لایانه‌ی که‌ ته‌فسیری قورئانی پیرۆزی به‌ کوردی نووسیه‌وه، هه‌تا نه‌و کاته‌ش لای زۆریک له‌ مه‌لای کورد به‌ کوردی کردنی ته‌فسیری قورئان نادرست و نه‌شیاو بووه، به‌لام مه‌لای گه‌وره‌ وه‌ک مه‌لایه‌کی نوێخواز و کراوه‌ هه‌ر زوو نه‌و جو‌ره‌ بیرکردنه‌وانه‌ی ره‌تکردوه‌ته‌وه و بروای پێیان نه‌بووه (سالح، ژ ۷۱۴۸، ۲۰۱۶، ۱).

نه‌گه‌رچی مه‌لای گه‌وره ته‌فسیری قورئانی کردوو، به‌لام کاتی خۆی بلآونه‌کراوه‌ته‌وه، پاش کۆچی دوا‌ی مه‌لای گه‌وره، سێ جزی ته‌فسیره‌که‌ی



له ساڵه كانی ۱۹۶۸ و ۱۹۷۰ له لایه نەجیبه خانی كچییهوه له بهغدا له چاپ دراوه (پهسوول نهژاد، ژ ۴، ۲۰۱۸، ۱۲۸).  
مه‌لای محهممه‌دی كۆپی، له ۱۲ تشرینی یه‌كه‌می ساڵی ۱۹۴۳ و له تهمه‌نی ۶۷ ساڵیدا به‌هۆی نەخۆشی برینی گه‌ده (قورعه‌ی گه‌ده)، له شاری كۆیه‌گیانی له‌ده‌ستدا و له گۆرستانی ده‌رویش خدر به‌خاك سپێردرا (پۆفار، ۲۰۱۲، ۷).

### باسی یه‌كه‌م: هه‌وله‌كانی مه‌لای گه‌وره‌بوو هۆشيارکردنه‌وه‌ی كۆمه‌نگه‌ی كوردی

مه‌لای گه‌وره‌بوو له‌رۆژگاری خۆیدا شیخ محهممه‌د عه‌به‌دی كوردستان بووه، له‌یه‌ك كاتدا سیاسی و زانای ئایینی و شاعیر و ریفۆرمخواز بووه، له‌گه‌ڵ هاتنی به‌ریتانیا بۆ كوردستان مه‌لای گه‌وره‌ده‌ستی به‌خه‌باتی سیاسی كردوو و له‌رێگه‌ی نامه و خه‌باتی دیپلۆماسییه‌وه هه‌ولێ ده‌سته‌به‌ركردنی مافه‌ره‌واکانی كوردی داوه، هه‌روه‌ها له‌رێگه‌ی نامه‌یه‌کی مێژوویییه‌وه داوای له‌ئەفسه‌ری به‌ریتانی كردوو كه‌گه‌لی كورد پشتگۆی نەخه‌ن و ده‌وله‌تی نه‌ته‌وه‌یی بۆ كورد دروست بكه‌ن، هه‌تا كوردیش له‌گه‌لانی ناوچه‌كه‌ دوانه‌كه‌وێت و نه‌بێته‌ سوتنه‌مه‌نی خواستی ناره‌وای كه‌سانی دیکه (سالح، ژ ۷۱۴۸، ۲۰۱۶، ۱).

مه‌لای گه‌وره‌بوو به‌شدارێ به‌شێکی باش و كارای كردوو له‌قسه‌كردن له‌گه‌ڵ نوێنه‌رانی به‌ریتانیا و حكومه‌تی عێراقی، له‌گه‌ڵ بنه‌ماله‌ی مه‌لا ئەفه‌ندی له‌هه‌ولێر هاوکار و هاوئاهاه‌نگییه‌کی گه‌وره‌بوو بۆ قسه‌كردن له‌سه‌ر چاره‌نووسی مووسل و بۆ قسه‌كردن له‌سه‌ر گه‌شه‌پێدانی ئابووری و رێگه‌وبان و بواری رۆشنییری كوردستان، له‌لایه‌کی دیکه‌وه مه‌لای گه‌وره‌بوو په‌یوه‌ندی گه‌وره‌ی هه‌بوو له‌گه‌ڵ رۆشنییری پارچه‌كانی دیکه‌ی كوردستان (بابانزاده، ۲۰۲۱، ۴۰).

له‌پاستیدا مه‌لای گه‌وره‌بوو دژایه‌تی نه‌و شته‌ ناعه‌قلانی و پرۆپوچانه‌ ده‌كات كه‌ تیکه‌لاو به‌ئاین كرابوو، له‌هه‌مان كاتدا دژایه‌تی توندی نه‌و بیره‌ دواكه‌وتوو ده‌كات كه‌ دژی پێشكه‌وتن و دروستکردنی فرۆكه‌ و داهێنراوه‌ زانستییه‌كانه، یه‌كه‌م هه‌نگاوی ریفۆرمخوازی ئایینییه‌ له‌ناوه‌ندی ئاینداری كوردستاندا به‌ره‌و ریفۆرم و پاكردنه‌وه‌ی ئاین له‌خورافه‌ و شتی بێبه‌ما (سالح، ژ ۷۱۴۸، ۲۰۱۶، ۱).

مه‌لای گه‌وره‌بوو له‌ژيانیدا به‌هه‌موو شێوه‌یه‌ك هه‌ولێ داوه‌ چاكسازی و ریفۆرم له‌سه‌رجه‌م بواره‌كاندا بكات، وه‌ك مه‌لا كه‌ كاریگه‌ری زیاتری به‌سه‌ر كۆمه‌نگه‌وه‌ هه‌یه، كۆمه‌نگه‌ له‌زۆر ئه‌فسانه‌ و خورافیات و شتی ناجۆر له‌رێ گوتاری ئایینی و شیعه‌وه هۆشيار بکاته‌وه، هه‌لبه‌ته‌ زۆر دژی زۆردار و ئه‌فسانه‌په‌رست و مێشك و وشك و دوژمنی ناحه‌زانی كوردایه‌تی بووه، به‌تایبه‌ت ئه‌وانه‌ی هه‌ولیان داوه‌ ئاین بۆ به‌رژه‌وه‌ندی تایبه‌تی خۆیان به‌كار بێنن، بۆ نمونه‌: شیخه‌كان خه‌لكیان به‌ره‌و لای خۆیان راده‌كێشا و بۆ به‌رژه‌وه‌ندی تایبه‌تی خۆیان به‌كاریان ده‌هێنان و ده‌یانکردنه‌ ده‌رویش و موریدی خۆیان، له‌لایه‌کی دیکه‌وه به‌رده‌وام دژی هه‌موو ئه‌مه‌لایانه‌ بووه‌ كه‌ دژی پێشكه‌وتن بوون و هه‌ولێ چاندنی خورافه‌یان له‌ده‌ماغی خه‌لكی داوه (ئه‌حمه‌د، ژ ۷، ۲۰۱۶، ۱۳۶).

مه‌لای گه‌وره‌ی كۆیه‌ كۆمه‌لێك هه‌ول و چاكسازی كردوو، چونكه‌ هه‌ر له‌سه‌ره‌تای سه‌ده‌ی بیسته‌مه‌وه مه‌لای گه‌وره‌ی كۆیه‌ ده‌كه‌وتیته‌ ژێر كاریگه‌ری و بۆچوون و تێزه‌كانی (مه‌دره‌سه‌ی ئیسلامی ئیسلامی) له‌میسر و بۆچوونه‌كانی جه‌مال الدین ئه‌فغانی و شیخ محهممه‌دی عه‌به‌د و محهممه‌د ره‌شید ره‌زا، كه‌ داوای چاكسازی له‌بیری ئیسلامی ده‌كه‌ن، له‌وه‌ سه‌رده‌مه‌شدا كه‌ سه‌رده‌می هاتنی داگیركه‌ری به‌ریتانی و رۆژئاوایی و دروستکردنی ده‌وله‌تی نه‌ته‌وه‌یی له‌ناوچه‌كاندا بوو، به‌تایبه‌تی له‌گه‌ڵ كۆتایی هاتنی ده‌وله‌تی عوسمانی، به‌شی زۆری نه‌ته‌وه‌ جیاوازه‌كانی رۆژه‌لات ده‌بن به‌خاوه‌ن ده‌وله‌ت، مه‌لای گه‌وره‌ ده‌یه‌وێت له‌رێگای دینه‌وه‌ و له‌رێگای مه‌لایه‌تییه‌كه‌ی خۆیه‌وه‌ چه‌مکی دینداری و چه‌مکی كوردایه‌تی و نیشتمان په‌روه‌ری به‌یه‌كه‌وه‌ گری‌ بدات، بۆ ئه‌وه‌ مه‌به‌سته‌ش هه‌ول و ماندوو بوونیکی زۆر ده‌دا، ویستویه‌تی دین له‌و قوناغه‌ ته‌قلیدی و چه‌ق به‌ستوه‌ی كه‌ سالانێكه‌ و چه‌ند سه‌ده‌یه‌ پێیدا ده‌روات، له‌ كوردستانیش به‌و رێپه‌وه‌ ته‌قلیدییه‌ تێپه‌رینی و لێكدانه‌وه‌یه‌کی نوێ بۆ دین بكات و له‌گه‌ڵ ژیانی دنیادا و ژیانی كوردایه‌تی و نیشتمان په‌ره‌یدا و خزمه‌ت كردن به‌ نه‌ته‌وه‌ كه‌ زۆریك له‌ گه‌لانی دراوسێ ئیمه‌ له‌رێگه‌ی دینه‌وه‌ ده‌توانن بن به‌خاوه‌ن ده‌وله‌تی خۆیان (سالح، ۲۰۲۱، ۵۱-۵۲).

دیاره‌ نووسینه‌كانی مه‌لای گه‌وره‌ له‌ كوردستان بۆ لایه‌وه‌ته‌وه، ئه‌مه‌ش وای كردوو كه‌ ده‌وه‌ به‌ ته‌نیا له‌ كۆیه‌ مه‌لای گه‌وره‌ نه‌بێت، به‌لام

کاریگه‌ری نووسین و مه‌لایه‌تییه‌که‌ی به زۆری له کۆیه چرپبووه، به‌لام کاتیک که مردوو له مه‌باد پرسه‌نامه و پرسه‌ی بۆ دانراوه، ته‌نانه‌ت له گۆفاری نیشتمان به ستونیکێ زۆر گه‌وره به پیاوه‌ندان و سه‌نايه‌کی زۆر گه‌وره هه‌والی کۆچی دوایی مه‌لای گه‌وره‌یان بلاوکردوووه‌ته‌وه، هه‌لبه‌ته ئیستاش له کوردستانی رۆژه‌لات و له به‌شه‌کانی کوردستان ده‌بینین ئهم به‌سه‌ره‌اتانه‌ی مه‌لای گه‌وره له بواری قه‌زاوه‌ت و دادگه‌ری، له بواری دین و تیروانینه‌کانی به زاره‌کی بلاوبووه‌ته‌وه، واته له ناو مه‌لایه‌کانی کوردستان کاریگه‌ری قسه و کاریگه‌ری قه‌زاوه‌ت و هه‌لوێسته‌کانی هه‌ر ماوه (بابانزاده، ۲۰۲۱، ۴۴-۴۵)

مه‌لای گه‌وره ده‌یان چامه شیعری بۆ هۆشیارکردنه‌وه‌ی نه‌ته‌وه‌که‌ی له خه‌وی بێناگایی و نه‌زانی نوسیوه، شیعره‌کانی زۆر ساده‌ن و هه‌موو که‌س ده‌توانیت لێیان تیبگات، ناوه‌رۆکی شیعره‌کانی ده‌چنه‌وه به گز بیری دواکه‌وتووی کۆمه‌لایه‌تی و خورافیاتی ده‌رویشی و فیل درۆ و ده‌ستپینی خه‌لکی هه‌ژاردا، له هه‌مان کاتدا داوای خویندن و خوینده‌واری و زانست و پیشکه‌وتن ده‌که‌ن (سالح، ژ ۷۱۴۸، ۲۰۱۶، ۱). هه‌روه‌ها به هۆی شیعره‌وه هه‌ولی داوه خه‌لک له فیل و ته‌له‌که‌بازی شیخ و ده‌رویشه‌کان و نه‌وانه‌ی دین بۆ مه‌رامی تایبه‌تی خۆیان به‌کار دین به ئاگا بێنێته‌وه.

له سالی ۱۹۳۸ له شاری کۆیه یادی نه‌ورۆز کراوه‌ته‌وه، مه‌لای گه‌وره سوودی لهم بۆنه‌یه وه‌رگرتوه، که نه‌ورۆز بۆنه‌یه‌کی کورد و کوردانه‌یه، له هه‌مان کاتیشدا سوودی له کۆبوونه‌وه و ئاپۆرا جه‌ماوه‌رییه‌که وه‌رگرتوه، له‌ویدا په‌یامه‌که‌ی خۆی گه‌یاندوووه، که په‌یامی په‌روه‌رده‌یی کوردانه و زانستیانه بووه، بۆ ته‌ج‌ا‌و‌کردنی کۆمه‌لگه‌که‌ی خۆی له‌و نه‌فامیه و نه‌خوینده‌واریه‌ی، دیوێکی تری مه‌لای گه‌وره که پێی وایه دامه‌زراندنی ده‌ولت و داموده‌زگا و حکومه‌ت و پیشکه‌وتن له ریگه‌ی خوینده‌واری و رۆشنی‌رییه‌وه ده‌بیت له ریگه‌ی فیزیا و کیمیا و زانستی فه‌له‌ک و قوتابخانه‌وه ده‌بیت، جگه له‌وانه پێی وایه ده‌ولت له‌سه‌ر بنه‌مایه‌کی زانستی و ئابوورییه‌کی سه‌ربه‌خۆ و له سه‌ر بنه‌مای ئاوه‌دانی و ریگه‌وبان داده‌مه‌زیت، مه‌لای گه‌وره روونیايه‌کی زۆر گه‌وره‌ی هه‌بووه بۆ ده‌ولته‌داری بۆ ئاوه‌دانی و حوکمرانی (بابانزاده، ۲۰۲۱، ۴۵-۴۶). مه‌لای گه‌وره داوا ده‌کات که گه‌لی کورد به‌گشتی و به‌تایبه‌تی خه‌لک و چینی خوینده‌وار ده‌توانن سوودیکێ زۆر له شارستانییه‌تی نوێی ئه‌وروپا وه‌ربگرن، مندالان بخرینه‌ به‌ر خویندن و قوتابخانه‌ی نوێ بکریته‌وه (سالح، ۲۰۲۱، ۵۲-۵۳). دیاره قوتابخانه‌ی به‌گرتگرتین بنه‌مای پیشکه‌وتنی کۆمه‌لگه‌ داناوه، لێره‌دا که‌سیه‌تی مه‌لای گه‌وره به‌ دیار ده‌که‌وت، که له‌و سه‌رده‌مه‌دا هه‌ستی به‌ ئیش و نازاری نه‌ته‌وه‌که‌ی کردوووه، چاره‌سه‌ری گونج‌ا‌و‌ییشی بۆ ده‌ست‌نیشان کردوون، که خویندن و زانسته.

رووبه‌رووبونه‌وه‌ی شیخ و ته‌کیه و خانه‌قا، له‌لایه‌ن مه‌لای گه‌وره‌وه، په‌کێکه له چاک‌سازیه‌کانی که بۆ کۆمه‌لگه‌ی کوردی کردوووه، هه‌لویداوه که خه‌لکی هۆشیار بکاته‌وه و تێیان بگه‌یه‌نی، که ئه‌مه‌ی ده‌کری ته‌نیا کرداری دونیایین و بۆ مه‌به‌ست ده‌کریت. له هه‌لوێسته‌تیکێ لهم شیوه‌به‌دا، ئه‌گه‌ر پێگه‌ کۆمه‌لایه‌تی و پێگه‌ زانستی و ناسراوی بنه‌ماله‌ی جه‌لی زاده نه‌بووایه، دوور نه‌بووه مه‌لای گه‌وره له شاره‌که ده‌ربه‌که‌ن، چونکه شیخه‌کان له‌و سه‌رده‌مه‌دا خه‌لکی زۆریان له‌گه‌ڵ دا‌بووه. له پێش‌وت‌ریش له‌سه‌رده‌می مه‌لا عه‌بدوللای باوکی مه‌لای گه‌وره بۆ ماوه‌یه‌ک دوورخراوه‌ته‌وه، هه‌روه‌ها حاجی قادری کۆپی، له کۆیه‌وه ئاواره‌ی ئه‌سته‌نبۆل کراوه (ئه‌حمه‌د، ژ ۷، ۲۰۱۶، ۱۳۷).

مه‌لای گه‌وره‌ی کۆیه وه‌ک که‌سایه‌تییه‌کی ئایینی هه‌میشه‌ جه‌ختی له دادپه‌روه‌ری کۆمه‌لایه‌تی کردوووه‌ته‌وه و هه‌موو هه‌لسووکه‌وته نه‌شیاوه‌کانی به‌رانبه‌ر به‌ مه‌سیحی و جووله‌که‌کانی کۆیه رته‌کردوووه‌ته‌وه، ته‌نانه‌ت له مانگی ربه‌مه‌زاندان دانیش‌تووانی کۆیه به‌ جیا‌وازی چین و توێژه‌کانه‌وه ده‌چوونه‌ مرگه‌وت بۆ گوی‌گرتن له وتاره‌کانی، که خه‌لکی مه‌سیحی‌تی تیدا بوو، چونکه مه‌لای گه‌وره‌ی کۆیه جگه له وتاری ئایینی زۆر جار باسی بابه‌تی زانستی و ئه‌ده‌بی و کۆمه‌لایه‌تی ده‌کرد، ته‌نانه‌ت هه‌ندی له مامۆستایانی مه‌سیحی‌ش ئاماده‌ی ئه‌و دانیش‌تانه ده‌بوون (ته‌یب و شیخ بزینی، ژ ۳۳، ۲۰۱۴، ۹۲-۹۳). هه‌روه‌ها ریزی زۆری له مه‌سیحییه‌کان و جووله‌که‌کان گرتوووه، به شیوه‌یه‌ک کاتیک ده‌چوونه مه‌جلیسی مه‌لای گه‌وره له سه‌ری مه‌جلیس دا‌یده‌نان، کاتیکیش کاره‌که‌یان ته‌واو ده‌بوو هه‌تا به‌ر قاپی به‌رپێ ده‌کردن، ته‌نانه‌ت زۆر له‌گه‌ڵ قه‌شه‌ داده‌نیش‌ت و له هه‌موو بۆنه و جێژنه‌کانیش سه‌ردانی مه‌سیحییه‌کانی کردوووه، له‌م باره‌به‌وه گوتوووه‌تی: "هیچ جیا‌وازییه‌ک نییه، ئه‌وانه هه‌مووی دیینی سه‌ماوین، پێغه‌مبه‌ری خۆیان هه‌یه و خودا ده‌ناسن." (صلیوه، ۲۰۱۷، ۱۷۷).

تهنانهت مه‌لای گه‌وره‌ی کۆیه داکۆکی له جووله‌که و مه‌سیحیه‌کان کردوو و هاوکاریان بووه، بۆ نمونه: جارێک چه‌ند که‌سیکی تینه‌گه‌یشتوو هه‌ولیان داوه هه‌لکوتنه‌ سه‌ر مانی فه‌ره‌جه‌ جوو و جوه‌کانی دیکه، له‌م کاته‌دا مه‌لای گه‌وره‌ی کۆیه‌ی رینگری کردوو. هه‌روه‌ها جارێک مه‌سیحیه‌ک سه‌ردانی مه‌لای گه‌وره‌ ده‌کات، مه‌لای گه‌وره‌ش پيشوازییه‌کی گه‌رمی لێ ده‌کات و له‌ سه‌ری مه‌جلیس دایده‌نیت، که‌سیکی مووسلمانیش پێی ناخۆش ده‌بیت، مه‌لای گه‌وره‌ش تووره‌ ده‌بیت و روو له‌ مووسلمانه‌که‌ ده‌کات و پێی ده‌نیت: "هه‌ر تۆ نه‌بووی دوینی کرنوشت بۆ لاینی (به‌رپرستی ئینگلیز بووه‌ له‌ کۆیه، له‌ ماوه‌ی نیوان سالانی ۱۹۱۹-۱۹۲۱) ئینگلیز ده‌برد، تاکو بیبینی ئه‌دی ئه‌ویش مه‌سیحی نه‌بوو؟ ئیدی کابرای مووسلمان ده‌رده‌کات." (ئه‌حمه‌د، ۲۰۲۱/ب، ۴۳).

مه‌لای گه‌وره، مه‌لایه‌کی جیاواز و روانگه‌ و هزر بالا بووه، له‌ چاو تاکه‌کانی سه‌رده‌می خۆی، ئه‌مه‌ش کاریگه‌ری زۆری به‌ سه‌ر منداله‌کانی و ده‌ورو به‌ریه‌وه‌ هه‌بووه. له‌و سه‌رده‌مدا، خه‌لک کوریان نه‌ده‌نارده‌ به‌ر خۆیندن، به‌لام مه‌لای گه‌وره، به‌ پێچه‌وانه‌وه‌ نه‌جیه‌ (۲) ی کچی له‌ سالی ۱۹۲۴ نارده‌ قوتابخانه‌ و له‌ گه‌ل کوراندای خۆیندوویه‌تی، ئه‌مه‌ش به‌ ریفۆرم و چاکسازییه‌کی گرنگی کولتوری و فه‌ره‌هنگی ناوبراو ئه‌ژمار ده‌کری، چونکه‌ له‌و سه‌رده‌مدا پرسای ناردنی منداڵان به‌ تایبه‌تی کور بۆ قوتابخانه، له‌ لایه‌ن به‌شیک له‌ مه‌لاکانه‌وه‌ په‌سند و په‌وه‌ نه‌بووه، بۆ کچانی‌ش به‌ هیچ شێوه‌یه‌ک رینگه‌ پیندراو نه‌بووه (ئه‌حمه‌د، ۲۰۲۱/أ، ۸۶). دياره‌ مه‌لای گه‌وره‌ به‌ تاکه‌ که‌س داده‌نریت له‌ کوردستانی عێراق که‌ له‌و سه‌رده‌مدا کچی خۆی نارده‌وته‌ به‌ر خۆیندن تا له‌ گه‌ل کوراندای بخوینیت، بۆ گۆنانه‌ تانه‌ و توانجی خه‌لکی نه‌زان، ئه‌مه‌ش بووه‌ هۆی ئه‌وه‌ی که‌ دواتر خه‌لکی دیکه‌ش کچی خۆیان بنێرنه‌ به‌ر خۆیندن.

نه‌جیه‌ به‌ یه‌که‌مین کچ داده‌نری که‌ له‌ گه‌ل کوراندای له‌ قوتابخانه‌ خۆیندوویه‌تی و بۆ ماوه‌ی پینج سال به‌رده‌وام بووه، ئه‌مه‌ش بووه‌ رچه‌ شکین و دواتر خه‌لکانی دیکه‌ منداله‌کانیان نارده‌ به‌رخویندن. ئه‌گه‌رچی له‌و سه‌رده‌مدا زۆریه‌ی خه‌لک جه‌ختیان له‌ خۆیندنی حوجره‌ ده‌کرده‌وه‌ (ئه‌حمه‌د، ۲۰۲۱/أ، ۸۷)، به‌ هۆی چوونی نه‌جیه‌ بۆ قوتابخانه، قوتابخانه‌که‌ بووه‌ته‌ یه‌که‌مین قوتابخانه‌ی تیکه‌لاو، واته‌ کوران و کچان به‌ یه‌که‌وه‌ خۆیندووینه‌ له‌ هه‌ریه‌می کوردستان (کانی کورده‌پی، ۲۰۲۱، ۲۰).

دياره‌ مه‌لای گه‌وره‌ یه‌کیک بووه‌ له‌و زانایانه‌ی که‌ له‌ کاتی خۆیدا شوێنێکی رۆشنییری بۆ ژنان به‌رپا کردوو، ئه‌مه‌ش به‌ هۆی ناردنی نه‌جیه‌ی کچی بووه، بۆ ئه‌وه‌ی گوی باده‌ لۆمه‌ی لۆمه‌ کاران، هه‌رچه‌نده‌ که‌ ئه‌و کات هه‌رایه‌کی زۆری له‌ ناوچه‌ی کۆیه‌ لێ که‌وته‌وه‌، پێیان سه‌یر بوو که‌ زانایه‌کی ئاوا گه‌وره‌ کچه‌که‌ی بنێرته‌ قوتابخانه‌ی کورانی کۆیه، دياره‌ ریزی ژن لای مه‌لای گه‌وره‌ پێگه‌یه‌کی تایبه‌تی هه‌بووه، به‌رده‌وام هه‌ولیداوه‌ ژن بێته‌ ناو کایه‌کانی کۆمه‌نگه‌ (عه‌بدوڵلا، ۲۰۲۱، ۷۵).

هه‌ر ئه‌مه‌ش بووه‌ته‌ هۆکار که‌ نه‌جیه‌ بووه‌ یه‌کیک له‌ که‌سایه‌تیه‌ دياره‌کانی کۆیه‌ و له‌ چله‌کانی سه‌ده‌ی رابردوووه‌ تیکه‌ل به‌ خه‌باتی سیاسی کوردی بووه‌ و لایه‌نگر و هاوکاری پارێ هیاو بووه، له‌ دواتردا و له‌ گه‌ل دامه‌زراندنی پارێ دیموکراتی کوردستان بووه‌ به‌ ئه‌ندام له‌و پارتیه‌، هه‌روه‌ها له‌ گه‌ل دامه‌زراندنی ریکخراوی یه‌کیته‌ ئافره‌تانی کوردستان له‌ ۱۱ کانوونی یه‌که‌می سالی ۱۹۵۲ دا رۆلی گرنگی بینیوه، به‌ نه‌پنی سه‌رۆکی لقی یه‌کیته‌ ئافره‌تانی کوردستان بووه‌ له‌ شاری کۆیه، له‌ دوا یه‌که‌می شۆرشێ ۱۴ ته‌ممووزی سالی ۱۹۵۸ به‌ شێوه‌یه‌کی ئاشکرا به‌ سه‌رۆکی یه‌کیته‌ ئافره‌تی کوردستان لقی کۆیه‌ هه‌لپه‌ردراوه‌ و له‌ زۆریه‌ی بۆنه‌ و ئاهه‌نگه‌ نیشتمانیه‌کان و تارای داوه (سه‌نگه‌سه‌ری، ۲۰۱۳، ۱۰).

نه‌جیه‌ خان وه‌ك ئافره‌تیکی ديار و به‌رچاو رۆلی کارای خۆی له‌ نیو کۆمه‌نگه‌ی کورديدا بینیوه‌ و خاوه‌نی چه‌ندین کتێبه‌، له‌وانه‌: میژووی شاری کۆیه‌ و میژووی جه‌لیزاده‌.



## باسی دووهم: ھۆشیارکردنەوہی کۆمەلگەیی کوردی لە ڕینگەیی شیعەرەکانییەوہ

شیعەرەکانی مەلای گەورە بە زمانیکی سادە نووسراوہ، بە شیوہیەکی کاتیک شیعری مەلای گەورە دەخوینیتەوہ بە ئاسانی لێ تیدەگەیت، واتە شیعەرەکانی بۆ چینی گشتی بوو، لەو ڕینگەییەوہ ویستووہتی خەلکە کە ھۆشیار بکاتەوہ، بۆیە بە زمانیکی زۆر سادە سەر کۆنەیی تاکەکانی میللەتی خۆی دەکات و ڕینگەیی راستییان نیشان دەدات (بابانزادە، ۲۰۲۱، ۴۱)

ئەگەر بگەرێننەوہ بۆ گۆفاری نیشتمان، کە لە میژووی خۆیدا سێ کتیی چاپ کرد، یەکیک لەو سێ کتیبەیی چاپیان کرد، (دیاری مەلا محەممەدی کۆیی) بوو، کە شیعەرەکانی لەوێ چاپ کراوہ، واتە یەکەمین کتیی چاپکراوی مەلای گەورە لە چاپ کراوہکانی گۆفاری نیشتمانی سەر بە کۆمەلەیی ژیکاف بووہ (بابانزادە، ۲۰۲۱، ۴۴). ھاوکات عبدالخالق علاء الدین لە کتیبی مەلای گەورە، زانا و ئەدیب و شاعیر، دیوانە شیعرییە کەیی مەلای گەورەیی خستۆتەوہ بەردەستی خوینەران.

مەلای گەورە، جگە لە نووسین و بەرھەمەکانی لەبواری کۆمەلەییەتی و زانستی ئایینی، لە بواری شیعرییدا دەستیکی بەلای ھەبووہ و گرنگی و تایبەتمەندی خۆی ھەیی و جینگای بایەخە، چونکە بەشیک لەو ھەست و ھەلۆیستانەیی کە نەیتوانیوہ لەرینگەیی نووسینەوہ بیخاتە روو، بە شیوہی شیعەر دەری بریوہ.

مەلا محەممەد کوردپەرور و نیشتمان دوست بووہ، بەردەوام لە خەمی میللەتە کەیدا بووہ و ئاوانی یەکیوونی بۆ گەلی کورد خواستووہ و ھانی داو بۆ ئەوہی یەکیگرن و پالپشتی یە کدی بن، بۆ ئەوہی بەرھەمیان ھەیی، لە شیعرییدا بەم شیوہی دەلی:

ئەگەر عیزت دەوی، ھەستی بە ھیممەت

بە فیکر و سەبر و تەدبیر و کیاسەت

ئەبێ میللەت ھەموو یەک بن لە گەل یەک

لە ئەربابی قەلەم تا خاوەنی چەک (کۆیی، ۲۰۰۹، ۶۸).

مەلای گەورە، لە شیعرییکی دیکەدا ھاوخەمی خۆی بۆ کوردان دەردەبری و دەلی:

چ بکەم؟ چ بلیم لە تاوی کوردان؟

ئاگر دەگری دلم لە دەردان

چارەیی چییە؟ خوایە تۆ دەزانی

خۆت عالیمی زاھیر و نیھانی (کۆیی، ۲۰۰۹، ۷۸).

مەلای گەورە، ئەوہی لە دەستی ھاتووہ بۆ کورد کردووہتی، ئەگەرنا کوئی دلی خۆی بە شیعەر رشتووہ، لە شیعرییدا کە بێ ئومیدی و دلتنەنگی نیشان دەدات و دەلی:

من یەخەیی خۆم لە بۆیە دائەدرم

ئێوہ نابن بەھیچ و من دەمرم

دەبی من کەیی چیی بە دنیا بی

قەومی من وا رەزیل و ریسوا بی (علاءالدین، ۲۰۰۹، ۱۰۱).

ھاوکات، لە شیعرییکی دیکەدا، دلتنەنگی و خەمباری بە مەلای گەورەوہ دیارە، بە ھۆی نەخویندەواری و نارۆشنیری تاکەکانی کۆمەلگە، کە بەم شیوہی دەلی:

ھەتا دەمرم لەبۆ کوردان دەنالم

عیلاجیان چۆن بکەم ھاوار بەمالم

بە زۆری جاھل و نەخویندەوارن

له لای نهوعی به شه ری قه در و خوارن (علاءالدین، ۲۰۰۹، ۱۰۵).

ههروهه مه لای گه وره، له شیعریکدا، ناره زایه تی به ران بهر به هاتی و لاتانی ئه وروپی بو کوردستان دهرده بری و داوا له خه لکی ده کا، که هه لویستی هه بی، بهم شیوه به ده لی:

ئه م خاکه دایکی تویه که وته دهستی ئه جنه بی  
ئه ی کوردی ساحیب غیرهت تو چلون رازی ده بی  
بوخوت ئه واهه بیخی دوژمن ئه رزت ده کیلی

پاش چند سالیکی دی هیچت به دهست ناهیلی (علاءالدین، ۲۰۰۹، ۱۳۸).

مه لای گه وره له ریگه ی شیعریشه وه هه وئیداوه خه لکی له فیل و بیلانی شیخه کانی کوردستان هوشیار بکاته وه، بو نمونه له شیعریکدا ده لیت:

هه تا شیخی له کوردستان بمینی  
ئومیدی زینده گانیت پی نه مینی  
ته ریقی قادری و نه قشبه ندی

به بای دا رهونه ق و ناههنگی کوردی (علاءالدین، ۲۰۰۹، ۱۰۷).

ههروهه، له شیعریکی دیکه دا ده لی:  
شیخی ئه هلی سوننه و جه ماعت  
به هه موو فیل و ته دبیر و کیاسهت  
هه ر وه کوو پاپا به هه شت ده فرۆشی

وهی قورپ به سه رگه لی بی هوشی (علاءالدین، ۲۰۰۹، ۱۴۸).

هاوکات مه لای گه وره له شیعریکی دیکه سه بارهت به شیخ ده لیت:

به سیه بو خاتری خوا به سیه  
تابه که ی به زمی خانه قا و ته کیه  
شیخه فه ندی ئیتر بترسی له خوا

میلله تی قور به سه ر چ حال نه ما (علاءالدین، ۲۰۰۹، ۱۵۸).

له لایه کی دیکه وه مه لای گه وره ده لیت:

ئه ئین باران به ئه مری شیخ ئه باری  
به ئه مری (کن فکان) وه ک ئه مری باری  
خۆلاسه کافه بی زه راتی عالم

چ ئه فلاک و چ ئه ملاک و چ ئه نجه م

به ئه مری چه زه رتی شیخه ده وامی

حه یات و مه وت و ته رتیب و نیزامی

مه لاگه ری بی و بیلی نابی وه ها بی

ده لیت ئه و فاسقه بوته وه ها بی

وه ها بیشیان به جو ری کردوه ته لقین

وههباي يه عني بئ ئيمان و بئ دين

مهلاي گهوره لهم دپره شيعرانهدا زور به راشكاوي باس له بيري دواكهوتووي دهرويشيزي به ئايينكراوي كوومهنگهه كوردی دهكات، ههروهه ئامازه بهوه دهكات كه له لايهن دهرويشهوه چهنده زيادهرهوي كراوه له گهوره كردني شېخاني تهريقهته سوڤيگهريبه كاندا، ههتا رادهيهك كه باران بارين و ژيان و مردن دراوته پال دهسهلاتي شېخهوه، مهلاي گهوره كاتيك ويستوويهتي نهو بيره دواكهتووه ههلهيه راست بكاتهوه به توومهتي بيبنه ماي وههباييوون توومهتباري دهكهن، بيري دواكهتوو تواناي گفتوگووي زانستي نيبه و ههركاتيك كه سيك راستبووه و داواي راستكردنهوهي ليكرد به توومهتي بيبنه ما توومهتباري دهكهن، نهه درده دلپهه مهلاي گهوره لهم دپره شيعرانهدا دهري دهپريت، پيشانداني ناستي دواكهوتووي تاكي ئاينداری كوردی نهو سهردهمهيه، له ههمان كاتدا بهريهستي گهورهه بهردهم پرژه چاكسازيهكه مهلاي گهورهه جگه لهم شيعرانه، له چند شوپن و شيعري ديكهدههيه و سهبارته به شېخهكان قسه دهكات، نهههش گوزارشته له زور بووني شېخ و تارادهيهك بالادهستيان بهسهركوومهنگهه (سالح، ژ ٣٨، ٢٠١٧، ٧٤-٧٥).

ههروهه باسمان كرد مهلاي گهورهه يه كنيك بووه لهو مهلايانهه كه داكوكي له مافي ئافرهتان كردووه و زور گرنكي به يه كساني نيوان نير و مي داوه، له تهفسيرهكه شيدا زور باسي ئافرهتي كردووه، هاوكات له ريگهه شعره كانيبهوه زياتر جهختي له سهركردوتهوه و به شيوهيهك باسي كردووه، كه نهوانيش مروفن و خاوون مافن له ژيان و خويندن و ههموو لايهنهكاني ژيان، يه كسانن له گهه پياوان و دهتوانن نهركي گهوره جيبهجي بكهن. مهلاي گهوره له شيعريكيدهه:

بئتن به قهومي كوردان

دهستي من و دامنيان

عهيبه به ههقي يهزدان

ژن هينان و تهلاق دان (علاءالدين، ٢٠٠٩، ١٤٤).

ههروهه له دريژهه شيعره كهيدا دهليت:

ژن زينهتي دنيايه

ئهمانهتي خودايه

حهبيي موستهفايه

قهلاتن له بو ميژدان

دياره مهلاي گهوره زور پانپشتي له ئافرهتان كردووه، ههوليداووه خهلكي هوشار بكاتهوه، كه ئافرهتپيش وهك پياو مروفه و مافي ژيان و بريارداني ههيه، ناكري به شيوهيهكي جياواز له گهه پياوان سهيريان بكري. لهم شيعرهده مهلاي گهوره به شيوهه پارانهوه دهدي و دهيهوي به ههرك شيوهيهكي بئ، خهلكي گشتي نهو بيروكه نابهسهندهه بهرانبهر به ژن ههيايه بيگوون و وهكوو مروف له ژن پروان و جياوازي له نيوان ژن و پياودا نهكهن. تهنانهت لهسهردهه مهلاي گهوره، ئافرهتان ريگان پندرا كه له گهه هاوژين و برا و پياوانيان لهسهه يهك سفره نان بخون (محهممهه، فارووق، چاوپيكهوتن، ٢٠٢٢/٦/١١، ههولير؛ خانهقا، نهجله شېخ رهئووف، چاوپيكهوتن، ٢٠٢٢/٩/٢٥، ههولير). له لايهكي ديكهوه مهلاي گهوره سهبارته به گرنكي و پيويسي خويندن و خويندهواري له شعريكيدهه:

عيلمى تهبيعهت عيلمى خودايه

(قال) و (قول) گشتي ههبايه

عيلمى كيمييات گهر نهخويندووه

بهخوا نازاني خوا چي كردووه (علاءالدين، ٢٠٠٩، ١١٤).

به شيوهيهكي گشتي، شيعرهكاني مهلاي گهوره پهيام و روشنيري بو كوردان تيدايه، لهو شيعرانهه كه به نمونه هينراوهتهوه، ميانرهوي

و یه کسانى مهلاى گهوره نیشان دهدات، له بهرانبهر ئافرهتان، هاوکات خه مخوری و دلتهنگى خوی بهرانبهر به کوردان نیشان دهدات و بهردهوام له خه می ئه وه دایه که کورد هوشیار بیت و یه ک بگری و ئایندهیه کی رووناک و پرشنگداری هه بی، ئامۆزگاریان دهکات، بایه خ به خویندن بدن تا ههست به رووداوه کان بکه، لیکدانه وهی بابه تیبانه یان بو هه لومه رجه که هه بیت و له قازانجی نه ته وهی کورد دهرفته کان بقۆزنه وه و له کاتی پئویستیدا به کاری بهین، دواچار کورد ببیته یه کتیک له میلله ته سه رکه وتوو هه کانی جیهان.

## ئه نجام

١. بنه ماله ی جه لیزاده، رۆلی گهوره و فراوانیان له زۆربه ی بواره کانی ژیان هه بووه، به تایبه تی له هوشیار کردنه وهی کۆمه لگه ی کوردی.
٢. مه لای گهوره، زۆربه ی نووسین و به ره مه کانی له پیناو به ره و پشبردنی کۆمه لگه ی کوردی له گشت رووه که وه بووه.
٣. مه لا محه ممه دی جه لیزاده که سیکی بیرفراوان و دوورین بووه، خویندن و زانستی به هۆکاری سه ره کی پیشکه وتن داناوه، بۆیه نه جیهی کچی له گه ل کوران ناردوو ته قوتابخانه.
٤. مه لای محه ممه دی کۆیه، به هه موو شیوه یه ک دژی شیخ و ده رویشه کانی کۆمه لگه وه ستاوه ته وه و خه لکی له ئه فسانه و خورافیات ئاگدار کردوو ته وه.
٥. شیعره کانی مه لای گهوره فره ره هه نده و به زمانیکی ساده نووسراوه، ئامانجی ئه وه بوو خه لک له و زمانه ساده یه تیبگات و رۆلی بهرچاوی له هوشیاری کۆمه لگه دا هه بیت.

## بهراویز و لیستی سه رچاوه کان

### بهراویزه کان

- (١) یه کهم قوتابخانه به ناوی ئولای یه کهم، سالی (١٩٢٠) له شاری کۆیه کرایه وه، ئه و قوتابخانه یه تایبه ت بوو به خویندن کوران و تاکوو ئیستا خویندن تیبدا بهرده وامه. بۆ زانیاری زیاتر بروانه: (مام هه ژار، ٢٠١٣، ١٤).
- (٢) نه جیهی کچی مه لا محه ممه دی کوری مه لا عه بدولای کوری مه لا ئه سه ده دی کوری مه لا عه بدولره حماني کوری مه لا عه بدولای کوری مه لا محه ممه دی کوری مه لا ئیبراهیمه، دایکی نیوی حه ببیه کچی شیخ ره زای کوری شیخ قادری سندۆلانه، له هه شتی ئای سالی ١٩١٧ له گه ره کی بایزاغا له شاری کۆیه له دایک بووه. له سالی ١٩٢٤ د، له لایه ن مه لای گه وره ی باوکی خراوه ته بهر خویندن و دهستی کردوو به خویندن و له قوتابخانه ی (کۆیسنجاق ئولا) له گه ل کوران چۆته خویندن و تاکوو پۆلی پینجی سه ره تایی خویندوو، به یه کهم ئافره تیش داده نری که بۆیه که مجار له گه ل کوران له قوتابخانه خویندوو یه تی. ناوبراو له شهوی ١٢/١١ ی حوزه ی رانی ١٩٩٩ له شاری هه ولیر کۆچی دوا یی دهکات و له گۆرستانی ده رویش خرد له کۆیه به خاک ده سپێردی. بۆ زانیاری زیاتر بروانه: (شاره زا، ٢٠١٤، ٨٣).

## سه رچاوه کان

یه کهم: کتیبه کان:

أ- کتیبه کوردییه کان:

ئه حمه د، زامدار، (٢٠٢١/أ): ژنه هه لکه وتوو هه کانی کورد، بلاو کراوه ی سارا، سلیمانی.

ئه حمه د، زامدار، (٢٠٢١/ب): سیوه و دلدار له چه ند دیداری کدا، چاپخانه ی شه هاب، هه ولیر.

بابانزاده، کامهران، (٢٠٢١): مه لای گهوره و مه سه وود محه ممه د له چه ند دیداری کدا، ئاماده کردنی: زامدار ئه حمه د، چاپخانه ی رۆژه لات، هه ولیر.

جەلی زاده، نهجیبه‌خانی، (۲۰۱۱): میژووی جەلی زاده، له بڵاوکراوه‌کانی سەنتەری لیکۆئینەوه و پەخشی کۆیە، چاپخانە‌ی شەهاب، هەولێر. سائح، ئاراس محەممەد (دکتۆر)، (۲۰۲۱): مەلای گەورە و مەسعوود محەممەد له چەند دیداریکدا، ئامادە کردنی: زامدار ئەحمەد، چاپخانە‌ی رۆژەه‌لات، هەولێر.

شارەزا، کەریم، (۲۰۱۴): ئافەرەتی رووناکبیری هۆشیاری کورد نهجیبه‌خانی جەلی زاده، (قامووسی ناوه نەمرەکان)، ئامادە کردنی: مومتاز حەیدەری، ب ۱، هەولێر.

صلیوه، هاوژین، (۲۰۱۳): میژووی هەرمۆتە، چاپخانە‌ی زانا، سلیمانی.

عبدالحمید، ئاراس عەبدولخالق (دادوهر)، (۲۰۱۵): ئەرشیفی سەجلە کۆنەکانی دادگای سەرەتایی کۆیە (۱۸۹۴ - ۱۹۴۰)، چاپخانە‌ی رۆژەه‌لات، هەولێر.

علاء‌الدین، عەبدولخالق، (۲۰۰۹): مەلای گەورە زانا و ئەدیب و شاعیر، چاپخانە‌ی منارە، هەولێر.

علاء‌الدین، عەبدولخالق، (۲۰۱۴): کۆیە... ناوداران، دەزگای گۆفاری بۆ چاپ و بڵاوکردنەوه، هەولێر.

عەبدولنلا، هاوکار، (۲۰۲۱): مەلای گەورە و مەسعوود محەممەد له چەند دیداریکدا، ئامادە کردنی: زامدار ئەحمەد، چاپخانە‌ی رۆژەه‌لات، هەولێر.

کۆی، مەلای موحمەدی جەلی (مەلای گەورە)، (۲۰۰۹): فری قەل فری، بڵاوکراوه‌ی پرۆژە‌ی تیشک، هەولێر.

گورژی، مەلا حوسینی، (۲۰۰۹): کۆلی دلی مەلای گەورە کۆی، نووسینگە‌ی تەفسیر بۆ بڵاوکردنەوه و راگەیاندن، هەولێر.

مام هەژار، (۲۰۱۳): چەپکی حاجیلە‌ی دەشتی هاموون، له بڵاوکراوه‌کانی سەنتەری لیکۆئینەوه و پەخشی کۆیە، کۆیە.

مودەریس، مەلا عەبدولکەریمی، (۲۰۱۰): بنەمانە‌ی زانیاران، بڵاوکراوه‌ی کتییی کانی، سنە.

#### ب- کتیبە عەرەبییەکان:

الجوم حیدری، جواد فقی رسول، (۲۰۰۶): محمد بن عبدالله الجلی وجهودة العلمية، مکتب التفسیر، اربیل.

حاجی، مەغدید، (۲۰۰۸): الملا محمد الكوي (مەلای گەورە)، مطبعه وزارة الثقافة، طبعة ۲، اربیل.

#### دووهم: نامە‌ی زانکۆی:

کانی کوردەیی، هەورین عەلی، (۲۰۲۱): رۆلی سیاسی و ئابووری و کۆمە‌لایەتی و رۆشنیری ژنانی کۆیە (۱۹۵۸ - ۱۹۹۱)، توێژینە‌وه‌یە‌کی میژووی- زارەکییە، ماستەرنامە‌یە‌کی بڵاونە‌کراوێه و پێشکەشی بەشی میژوو- فاکەلتی پەرورە‌کراره.

#### سێیەم: گۆفاره‌ زانستی و ئە‌کادیمیە‌کان:

تەیب و شیخ بزینی، جەمال فە‌تحوئلا و قارەمان نادر، (۲۰۱۴): مە‌سیحییە‌کانی کۆیە (۱۹۵۸ - ۱۹۹۱) توێژینە‌وه‌یە‌کی میژووی سیاسیە، گۆفاری زانکۆی کۆیە، ژمارە ۳۳.

رەسوول نە‌ژاد، عەبدولنلا، (۲۰۱۸): رۆلی مە‌لای گەورە له پەرورە‌کراره و گۆرانکاری کۆمە‌لایە‌تییدا، گۆفاری قە‌لای زانست، مۆجە‌له‌د ۳، ژمارە ۴.

سائح، ئاراس محەممەد (دکتۆر) (۲۰۱۷): هەولە‌کانی مە‌لای گەورە کۆیە له چاکسازی و نوێ‌کردنە‌وه‌ی بیری ئاینییدا، گۆفاری ئە‌کادیمیای کوردی، ژمارە ۳۷.

صالح، ئاراس محەمد (دکتۆر)، (۲۰۱۹): بزافی خوێندن و زانستی شاری کۆیە له سە‌ده‌ی نۆ‌زده‌دا، کۆنفرانسی کۆیە له رەوتی شارستانییه‌دا،



چوارهمین کۆنفرانسی نیوده و له تی ناوداران کۆیه، چاپخانهی شه هاب، ههولیر.

### چوارهم: گۆفار و رۆژنامه کان:

ئهحمده، زامدار، (2016): مه لای گه وره و هه وله ریفۆرمخوازییه کان، گۆفاری خال، گۆفاریکی هزرپی رۆشنیرییه، ژماره 7، تشرینی یه کهم.  
رۆفار، (2012): مه لای گه وره رووناکییریکی پیشکته و تووخواز، ژماره 71، چاپخانهی چاپ و په خشی سه رده م، سلیمانی.  
سالح، ئاراس محهمده (دکتۆر)، (2016): شاری کۆیه مه له ندی رینیسانسی کوردستان، سیبه ر و سایه- دووتوی هه فته نامه ی که لتوری رۆژنامه ی کوردستانی نوئییه، ژ 7148، سیشه ممه، 12/20.  
عه بدولحه مید، ئاراس عه بدولخالق، (2008): حاکی کوردستان و ئه رشیفی دادگی کۆیه، گۆفاری رامان، ژماره 133، 6/5.

### پینجه م: چاوپیکه وتنه کان:

خانه قا، نه جله شیخ ره ئووف، چاوپیکه وتن، خیزانی مه سه وود محهمده، 2022/9/25، هه ولیر.  
محهمده، فارووق، چاوپیکه وتن، کوری مه لای گه وره، 2022/6/11، هه ولیر.